NUUSBRIEF VAN DIE HOUTWERKVERENIGING VAN PRETORIA

tambotie

NEWSLETTER OF THE WOODWORKING ASSOCIATION OF PRETORIA

Maart 2006 **March 2006**

Redaksioneel

Die jaar is nou weer lekker op spoed soos in al die bedrywighede van die vereniging weerspieël word. Sommige hiervan word in hierdie aangespreek.

I do want to try to encourage all our members to take a bit of time and effort to complete the questionnaire that is included. It must have taken a fair amount of time, thought and effort to compile the questionnaire. It is clearly a honest effort by the committee to determine the needs of our members. Once all this information has been collated it may assist in getting our yearly programs compiled in such a way that may have greater appeal. Such "better " programs may even contribute to the lifting of the general standard of our members' woodworking skills. So, asseblief mense, laat ons hierdie vorms so spoedig moontlik terugkry. Kom ons maak 'n bydrae om die vereninging se werking te verbeter.

Those of you who have not yet paid your subs: please let us have it by the end of March at the latest. We have to compile an updated name list. **Unless you pay, you may find that you will no longer be on that list!**

Events for March

- **11 March**, at 10h00: Cabinetmakers meet at Brian Addis. 84 Christine Avenue, Lynwood Glen. (All Welcome)
- **22 March**, at 18 h00: Turners meet at Lou Coetzer. 494 Nebraska Street, Faerie Glen.
- **29 March**, at 18h00: Monthly meet at the Botany Department, University of Pretoria. The turners will be giving practical demonstrations/ discussions on general turning practices that may appeal to all woodworkers.
- **5 April**, at 18h00: The toymakers meet at Pieter Nel, 653 8th Avenue, Gezina.

Vorige vergadering

Tydens ons laaste vergadering het At Smit 'n baie interessante aanbieding gegee oor die aanwending van die bandsaag. Wat vir my baie bemoedigend was, is die feit dat daar tydens die aanbieding geen addisonele vergaderings plaasgevind het nie. Ek glo dat dit veral te wyte is aan die feit dat dit wat aangebied was almal se belangstelling gelok het, die aanbieding baie goed voorberei en aangebied is en ek glo dat At nie sou toelaat dat die lede hom onderbreek nie! Hoe dit ookal sy, diegene wat bygewoon het behoort voortaan hul bandsae doeltreffend te kan gebruik indien hulle nie voorheen die maksimum uit die saag kon haal nie. Die volgende was gedek en toegelig:

- Die konstruksie van die saag.
- Die lemme. (Tipes, tande per duim, gebruike, spoed van die lem, lem wydtes)
- Die noodsaaklikheid vir skerp lemme- soos vir alle gereedskap!) Hier is veral uitgewys dat 'n beproefde skerpmaker vir ordentlike resultate gebruik moet word
- Die instel van die saag. (Lem haaks met die tafel. Posisie van die gidse- moet nie die lem om draaie forseer met die gidse nie. Gebruik tussenplaatjies "shims" so dik as tikpapier tussen lem en gidse. Die lem moet redelik styf wees. Die kant gidse –blokkies- moet net agter die tande geposisioneer wees.
- Daar is gedemonstreer hoe om verslete rubberbande op die dryfwiele van die saag te vervang. (Ek het die aand eers mooi besef hoe sterk Buks Welgemoed se "superglue" regtig is.)
- Sit 'n lig aan die saag sodat jy kan sien wat jy doen.
- Boor gate op gepaste plekke in die werkstuk sodat jy jouself nie sal "vassaag" waar ingewikkelde saagwerk betrokke is nie. (Dit sal vooraf ietwat dinkwerk verg!)
- Kry meer as een van dieselfde lem. Dit is sodat jy nie laat op 'n Saterdagmiddag moet uitvind dat jy net 'n stomp lem het, of dat die lem juis dan moet breek nie.

Indien lede belang sou stel om neoprene rubber vir die bande van die bandsaag te bekom, kan hulle Sandor Industries, in Watloo (oorkant die BP Depot) kontak.

This was truly a worthwhile demonstration to attend.

Chairman's views

It came to my attention that several of our members failed to reach the venue for the last meeting on 22 February. They were apparently caught up in a terrible traffic jam caused by a soccer match next door at Loftus Versfeld. They eventually gave up and went home. I apologise to those members. I was not aware of the problem. A note will be sent to the minister of sports and also to Fifa to get their house in order and not to interfere with the activities of our association.

At the AGM members present indicated, by a show of hands, that they were in favour of us having our annual woodwork exhibition. In the light of the somewhat poor attendance of the last exhibition by our own members, this matter was discussed at length. The following was finally decided upon:

a. A formal exhibition will be held in 2006.
b. It will only be a woodworking exhibition.
c. It will last for one day only.
d. The venue for the exhibition will be at the Lions Club. The same venue as a couple of years ago.
e. The date will be 21 October 2006.

More detail about the exhibition will be provided as time goes by. In the meantime members can start to spread the word to family and friends and start identifying those articles that they intend entering for the event. The success will depend on your participation.

Members are reminded to pay their annual subscription fees before the end of March 2006 in order for us to draw up a new membership list. Your cooperation please. I appeal to every member to canvas new members for our association.

Die voorsitter het homself ook bereid verklaar om op te tree as openbare skakelbeampte van die vereniging, maar ook in hierdie verband moet lede hom asseblief verwittig van geleenthede waarvan hulle te wete mag kom waar ons die vereniging kan adverteer en moontlik lede kan werf.

Die komitee het besluit om 'n vraelys deur middel van die Tambotie te versprei ten einde 'n opname te maak van die lede belanstelling, voor en afkeure, behoeftes ens. Die antwoorde kan bestuur help om ons vereniging beter te bestuur. **Waaskuwing: moenie daardie vraelys weggooi nie. Beantwoord dit so getrou moontlik en stuur terug soos per instruksies. Moet assevblief nie net ignoreer nie. Die komitee gaan dit persoonlik opvolg. Dankie by voorbaat vir jul samewerking.**

Daar gaan weer werkwinkelbesoeke gereël word – waarskynlik in Meimaand. Meer besonderhede sal eersdaags in Tambotie verskyn. Hierdie aktiwiteit is 'n wonderlike geleentheid om mekaar te leer ken en sodoende ons vriendskapskring hegter te maak.

Die bestuur het ook eenparig besluit om erelidmaatskap toe te ken aan Carl van Rensburg vir sy onbaatsigtige diens van so baie jare aan hierdie vereniging. Veels geluk Carl. Dit word beoog om die toekenning en die oorhandiging van die sertifikaat te maak tydens die Maart byeenkoms. Wees teenwoordig om hierdie geleentheid met Carl te vier.

Wees ten alle tye op jul hoede wanneer masjiene gebruik word. Hou asseblief julle vingers uit die draaiende lemme – bloed laat masjien ontsettend roes en daarbenewens gaan jy sukkel om jou selfoon sonder vingers te gebruik!

At Smit.

Draaiers se hoekie

Die draaiers se slypsessie op 1 Maart het toe baie suksesvol verloop. (Sommiges van ons meen selfs dat dit baie beter as die verkiesing was! Hoewel ons as verantwoordelike burgers gestem en geslyp het!) Hierdie byeenkoms was baie goed bygewoon- dit wys seker dat ons lede al meer bewus word van die noodsaaklikheid van ordentlike slypwerk.

The video techniques clarified quite a bit of the needs for certain angles that has to be maintained when sharpening. It is not so much whether it is 60 or 59 degrees, but to keep to your own setting so as to make life easier where you have to touch the edge up. An old handout was once again available for those members did not get one previously. This illustrates the recommended shapes to which turning tools should be sharpened. Personally I find this most helpful. Apart from the fore mentioned, practical demonstrations were presented to show how the various jigs should be used to ensure fine cutting edges.

Most of the turners attended the monthly meeting. The homework on display once again proved that the turners are really working towards ever improving standards. (***I get so fed up with shops selling products with expired shelve life. I bought batteries for my camera on my way to the meeting, but they were so flat that***

the flash would not work. Therefore, I do not have any photos of this event.)

Our next meeting is at Lou Coetzer's. The projects for the month are:

- **Beginners:** An item with one tool only. No sandpaper allowed. Or- a doorstop.
- **Intermediate**: A natural edged item- with or without bark.
- **Advanced:** An item with thin walls, >4 mm.

Meubelmakers

Die meubelmakers se eerste byeenkoms (afskop vir 2006) is Saterdag 11 Maart om 10h00 by Brian Addis se werkplek. Elkeen wat belangstel in meubelmaak word uitgenooi om die byeenkoms by te woon. Bring assebleif jul behoeftes en idees, want ons gaan tydens die byeenkoms besluit wat on hierdie jaar gaan doen en 'n program vir 2006 daarvolgens opstel.

Toymakers

The toymakers had a very nice surprise at our last meeting. The chairman paid us a visit and made some very appropriate suggestions concerning our activities. At, we really appreciate it and hope that this intermingling will really take of in the whole association. We believe that it can only contribute to a better understanding among the members.

We had a few lorries on display. These were real toys, capable of the rough handling that children mete out in their normal play. (It does not imply that proper workmanship was lacking, as all of it was well made and finished.)
Our next meeting will be held on 5 April at Pieter Nel. The item to be made is an aeroplane.

Die speelgoedmakers het ook besluit om weer te poog om met ander klubs/ mense wat speelgoed maak kontak te maak ten einde meer insette te kry wat ons kan help met eie beplanning ens. In hierdie verband sal ons dit ook waardeer indien daar lede is wat ons kan help met voorstelle oor die maak van speelgoed, verkieslik van hout, vir meisiekinders.

Nuwe lede

Ons is bly om die volgende lede in die vereniging te verwelkom. Dit word vertrou dat julle sommer baie gerieflik en maklik by ons bedrywighede sal inskakel. Onthou om nie te skroom om met enige lid in aanraking te kom as daar enige houtwerkprobleme is waarmee ons kan help nie. So 'n persoon kan of self help, of jou na die regte ander persoon verwys.

Naam:Willie Malan
Adres: Koljanderlaan117, Newlands X2
Telefoon: 012 361 7269 (H), 012 671 1738 (W)
E-pos: willie.malam@deneloptronics.co.za
Belangstelling: Draaiwerk, meubels

Naam: James van Huyssteen
Adres: : Central Parkweg 377, Lynnwood, Pretoria
Telefoon: 012 348 3158 (H) 012 362 1795 (W)
E-pos: jamesvh@absamail.co.za
Belangstelling: Draaiwerk

Vraelys

Vraelys

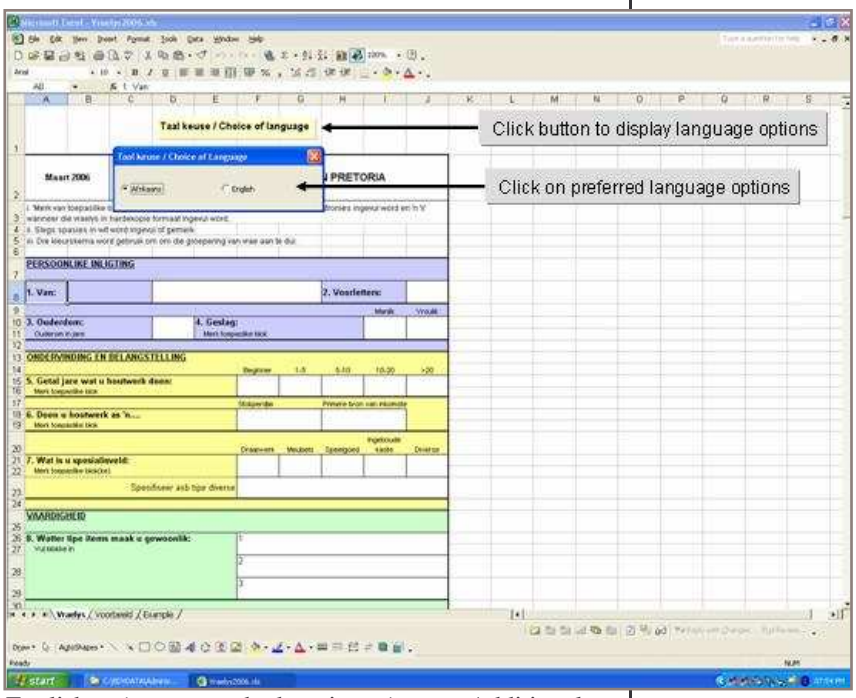
Die wyse waarop behoeftes van lede bepaal word, lei daartoe dat slegs sommige van die wat wel teenwoordig is wanneer so 'n behoefte bepaling gedoen word se behoeftes opgevang word. Dit lei noodwendig daartoe dat die algemeen bekende behoeftes nie noodwendig 'n ware weerspiëling van al die lede se behoeftes is nie.

Met verloop van tyd het dit duideliker geword dat dit nodig is om 'n korrekte profiel van die lede te verkry, onder andere in terme van vaardighede, behoeftes, betrokkenheid, ens. asook redes waarom bepaalde keuses uitgeoefen word. Dit kan die bestuur baie help om die Vereniging se werksaamhede so te struktureer en bestuur dat die behoeftes van lede so optimaal moontlik aangespreek word. Op die wyse kan lede meer baat vind by die Vereniging en dus meer waarde vir hul ledegeld kry. 'n Beproefde metode om die inligting te bekom is deur middel van vraelyste.

Hierdie vraelys dek sewe kategorieë en behoort 'n baie goeie profiel van die lede se behoeftes te gee, op voorwaarde dat genoeg vraelyste ontvang word. Omdat die Vereniging klein is, is 'n 100% terugvoer moontlik. 'n Groot terugvoer is meer verteenwoordigend. Ek wil daarom 'n beroep op jou doen om die vraelys in te vul en aan aan my te stuur. Geen persoonlike inligting wat as vertroulik beskou kan word, word gevra nie. Die vraelys kan dus met vrymoedigheid ingevul word. Resultate sal nie geheim gehou word nie, maar bekend gemaak word, sodat almal kan weet wat die grootste en kleiner behoeftes van lede is. Ek voorsien dat dit op twee maniere gedoen word, tydens een van die maandvergaderings en/of in die Tambotie.

Om dit so maklik moontlik te maak, is die vraelys in MSWORD EXCEL opgestel (die lêernaam is Vraelys2006.xls) en saam met die Tambotie versprei. Met die oopmaak van die lêer sal jy die vraelys sien asook twee voorbeelde (in beide Afrikaans en Engels). Die vraelys self is in Afrikaans.

English speaking members have the option of an English version of the questionnaire. Click on the button provided at the top of the questionnaire. Two options (Afrikaans and English) will be displayed. Click on English to translate the questionnaire in English (see attached picture). Additional information regarding the questionnaire is provided at the top of the questionnaire.



Please save the file after completion of the questionnaire and rename it by adding your surname and initials to the file name as follows: Vraelys2006-MurphyCC.xls. This is done to prohibit files accidentally being over written when received.

Vir diegene wat hulself as B.C. (Before Computers) beskou, word die vraelys aangeheg by die Tambotie.

Dit mag moontlik wees dat dit wat jy as baie belangrik beskou nie in die vraelys aangespreek word nie. Moet nie mismoedig wees nie. Die laaste vraag is 'Kommentaar en/of Voorstelle'. Gebruik die vraag om dit wat swaar op jou hart lê te lug.

Ek wil vra dat die vraelyste direk aan my gestuur word. Die wat in hardekopie ingevul is, kan na die volgende nommer gefaks word: 332 4082. Die elektronies vraelys kan gepos word aan enige van die volgende twee adresse: daniev@ssi.co.za of venterdl@mweb.co.za

My laaste versoek is dat jy die vraelys asseblief so gou moontlik invul en aan my stuur. Dan kan ek die resultate relatief vroeg in die jaar bekend maak.

Baie dankie vir jou ondersteuning in die verband.

Notes:
I made this only in Afrikaans for the printed copy so as to save printing and distrtibution costs.

The printed copy is available in black and white only.
Editor

REDAKSIE

Redakteur: Louw Trichardt
Adres: Posbus 50606, Wierdapark, 0149
Telefoon: 012 653 1874
E-pos: louwmarie@icon.co.za